

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2021/21261]

30 JUIN 2021. — Arrêté ministériel désignant les agents qui décident de la procédure qui sera suivie après la constatation des infractions telle que visée à l'article XV.60/1, § 2, alinéa 2 du Code de droit économique

Le Ministre de l'Economie,

Vu le Code de droit économique, article XV.60/1, § 2, alinéa 2, inséré par la loi du 29 septembre 2020 ;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 novembre 2020 ;

Vu l'accord de la Secrétaire d'État au Budget, donné le 25 mars 2021 ;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'État le 12 mai 2021 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai ;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrête :

Article unique. Conformément à l'article XV.60/1, § 2, alinéa 2 du Code de droit économique, les agents désignés ci-après disposent de la compétence de décider de la procédure qui sera suivie après la constatation des infractions telle que visée à l'article précité :

1^o pour la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie :

le directeur général et, en cas d'absence ou d'empêchement, un conseiller général de la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie ;

2^o pour la Direction générale de la Qualité et de la Sécurité du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie :

a) le directeur général et, en cas d'absence ou d'empêchement, un conseiller général de la Direction générale de la Qualité et de la Sécurité du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie ;

b) le chef de la Division Sécurité ;

c) le chef de la Division Métrologie ;

d) le chef de la Division Qualité et Innovation ;

3^o pour la Direction générale de l'Inspection économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie :

a) le directeur général et, en cas d'absence ou d'empêchement, un conseiller général de la Direction générale de l'Inspection économique du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes Moyennes et Energie ;

a) le dirigeant de la Direction Coordination des Opérations de Contrôle.

Bruxelles, le 30 juin 2021.

P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2021/21261]

30 JUNI 2021. — Ministerieel besluit houdende de aanstelling van de ambtenaren die beslissen welke procedure gevolgd wordt na de vaststelling van inbreuken zoals bedoeld in artikel XV.60/1, § 2, tweede lid van het Wetboek van economisch recht

De Minister van Economie,

Gelet op het Wetboek van economisch recht, artikel XV.60/1, § 2, tweede lid, ingevoegd bij de wet van 29 september 2020;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 30 november 2020;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, d.d. 25 maart 2021;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, die op 12 mei 2021 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluit :

Enig artikel. Overeenkomstig artikel XV.60/1, § 2, tweede lid van het Wetboek van economisch recht, hebben de hierna aangeduide ambtenaren de bevoegdheid om te beslissen over de procedure die wordt gevolgd na de vaststelling van inbreuken zoals bedoeld in voornoemd artikel:

1^o voor de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie:

de directeur-generaal, en zo hij afwezig of verhinderd is, een adviseur-generaal van de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

2^o voor de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie:

a) de directeur-generaal, en zo hij afwezig of verhinderd is, een adviseur-generaal van de Algemene Directie Kwaliteit en Veiligheid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

b) het hoofd van de Afdeling Veiligheid;

c) het hoofd van de Afdeling Metrologie;

d) het hoofd van de Afdeling Kwaliteit en Innovatie;

3^o voor de Algemene Directie Economische Inspectie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie:

a) de directeur-generaal, en zo hij afwezig of verhinderd is, een adviseur-generaal van de Algemene Directie Economische Inspectie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie;

b) de leidinggevende van de Directie Coördinatie Controle Operaties.

Brussel, 30 juni 2021.

P.-Y. DERMAGNE

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C – 2021/42475]

23 JUIN 2021. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 avril 2010 fixant les matières qui peuvent être enseignées en anglais au sein des Forces armées

Le Ministre de la Défense,

Vu la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, l'article 16, alinéa 3, abrogé par la loi du 16 juillet 2005 et rétabli par la loi du 26 avril 2009;

Vu l'arrêté ministériel du 20 avril 2010 fixant les matières qui peuvent être enseignées en anglais au sein des Forces armées;

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2021/42475]

23 JUNI 2021. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 april 2010 tot bepaling van de materies die in het Engels onderwezen kunnen worden binnen de Krijgsmacht

De Minister van Defensie,

Gelet op de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger, artikel 16, derde lid, opgeheven bij de wet van 16 juli 2005 en hersteld bij de wet van 26 april 2009;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 april 2010 tot bepaling van de materies die in het Engels onderwezen kunnen worden binnen de Krijgsmacht;